ICS 91.140.65

VDI-RICHTLINIEN

Juli 2014
July 2014

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

Warmwasser-Heizungsanlagen
Wasserbeschaffenheit, Druckhaltung, Entgasung
Schulungen

Water heating installations
Water quality, pressure maintenance, deaeration
Trainings

VDI 4704

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Frühere Ausgabe: 04.13, Entwurf, deutsch
Former edition: 04/13, Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure e.V., Düsseldorf 2014

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt Seite

Vorbemerkung ... 2
Einleitung ... 2
1 Anwendungsbereich ... 2
2 Normative Verweise ... 2
3 Begriffe ... 3
4 Abkürzungen ... 3
5 Schulungskategorien und Eingangsvoraussetzungen ... 3
5.1 Allgemeines ... 3
5.2 Schulung B ... 3
5.3 Schulung A ... 4
6 Qualifikation der Referenten ... 4
6.1 Allgemeines ... 4
6.2 Anforderungen an Referenten für Heizungsthemen ... 4
6.3 Anforderungen an Referenten für Wasserthemen ... 4
7 Qualitätsmerkmale von Schulungen und Unterweisungen ... 5
8 Themen und Inhalte der Schulung ... 5
8.1 Allgemeines ... 5
8.2 Schulung B ... 6
8.3 Schulung A ... 6
9 Prüfungen ... 6
10 Abschlüsse ... 6
Anhang A Themen und Inhalte der Schulung ... 11
A1 Schulungsinhalte Tag 1 (B1 und A1) VDI 2035 Blatt 1 und Blatt 2 „Wasserchemische Grundlagen und Steinbildung“ ... 11
A2 Schulungsinhalte Tag 2 (B2 und A2) VDI 4708 „Druckhaltung und Entgasung“ ... 14
Anhang B Muster Urkunde/ Teilnahmebescheinigung ... 24
B1 Muster – Urkunde ... 24
B2 Muster – Teilnahmebescheinigung ... 25
Schrifttum ... 28

Contents Page

Preliminary note ... 2
Introduction ... 2
1 Scope ... 2
2 Normative references ... 2
3 Terms and definitions ... 3
4 Abbreviations ... 3
5 Training categories and admission prerequisites ... 3
5.1 General ... 3
5.2 Training B ... 3
5.3 Training A ... 4
6 Qualification of trainers ... 4
6.1 General ... 4
6.2 Requirements to be met by heating-expert trainers ... 4
6.3 Requirements to be met by water-expert trainers ... 4
7 Quality characteristics of trainings and instructions ... 5
8 Topics and contents of the training ... 5
8.1 General ... 5
8.2 Training B ... 6
8.3 Training A ... 6
9 Examinations ... 6
10 Certificates ... 6
Annex A Topics and contents of the training ... 17
A1 Training contents, day 1 (B1 and A1) VDI 2035 Part 1 and Part 2 “Fundamentals of water chemistry, scaling” ... 17
A2 Training contents, day 2 (B2 and A2) VDI 4708 “Pressure maintenance and deaeration” ... 20
Annex B Model certificate/confirmation of attendance ... 26
B1 Model – certificate ... 26
B2 Model – confirmation of attendance ... 27
Bibliography ... 28

BESTÄTIGT VDI zuletzt 2018

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Wärme-/Heiztechnik

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted